

## **6 Proposta d'obres literàries a treballar**

---

En aquest capítol us oferim un llistat d'obres literàries que, d'una manera o altra, tracten les violències contra les dones. Per facilitar el treball acadèmic sobre els textos, facilitem la referència bibliogràfica d'algun estudi centrat en la temàtica.

Les referències bibliogràfiques són de les edicions que es troben disponibles en el moment d'edició de la guia. Cal advertir que, pel que fa a les traduccions, fem constar la data de l'edició catalana, no de la primera edició en la llengua original. Les obres literàries estan en negreta; els estudis que les comenten consten a continuació de l'obra, sense aquesta marca tipogràfica.

**Albinati, E. (2019).** *La escuela católica*. Trad. d'A. Ciurans. Barcelona: Lumen.

landoli, G. (2018). «L'eterno ritorno del 'vero uomo': *La scuola cattolica* di Edoardo Albinati come artefatto contenitivo del male». *Spunti e Ricerche*, 13, 64-83.

Mandolini, N. (2019). «Rivisitare la pratica femminista del 'partire da sé': autofiction al maschile e femminicidio in *La scuola cattolica* di Edoardo Albinati». *Romance Studies*, 37(3-4), 171-87.

**Almada, S. (2015).** *Chicas muertas*. Barcelona: Penguin Random House.

Oggioni, M. (2022). «Feminicidios, paranoia e impunidad. Las marcas del neopolicial en *Chicas muertas* (2014) de Selva Almada». *Lectora*, 28, 365-80.

Tornero, A. (2019). «Feminicidio, literatura testimonial y yo autoral en *Chicas muertas*». *Confabulaciones*, 2, 39-57.

**Ang, L. (2021).** *Matar el marit*. Trad. de M. Vargas Urpí. Pròleg de M. Ollé. Barcelona: Males Herbes.

Hu, L.-L. (2019). «The Insanity Plea in *The Butcher's Wife*». *Open Library of Humanities*, 5(1), 1-15.

**Atwood, M. (2018).** *El conte de la serventa*. Trad. de X. Pàmies. Barcelona: Quaderns Crema.

Callaway, A.A. (2008). «Women Disunited: Margaret Atwood's *The Handmaid's Tale* as a Critique of Feminism». San José State University. [https://scholarworks.sjsu.edu/cgi/viewcontent.cgi?referer=https://scholar.google.es/&httpsredir=1&article=4501&context=etd\\_theses](https://scholarworks.sjsu.edu/cgi/viewcontent.cgi?referer=https://scholar.google.es/&httpsredir=1&article=4501&context=etd_theses).

Dinucci, T. (2011). «The Body of Margaret Atwood: Sex Work and Prostitution within Margaret Atwood's *The Handmaid's Tale*, *Oryx and Crake*, and *The Year of the Flood*». Bucknell University. [https://digitalcommons.bucknell.edu/honors\\_theses/9](https://digitalcommons.bucknell.edu/honors_theses/9).

**Barbal, M. (2009).** *Càmfora*. Barcelona: Columna.

**Bendicho, N. (2021).** *Terres mortes*. Barcelona: Anagrama.

**Bolaño, R. (2009).** *2666*. Barcelona: Anagrama.

**Bosch, L. (2005).** *Elisa Kiseljak*. Barcelona: La Campana.

Lunati, M. (2012). «Recordar per oblidar? Trauma i gènere a *Elisa Kiseljak* (2005), de Lolita Bosch». *Els Marges*, 98, 76-101.

**Bouraoui, N. (2019).** *Mirada prohibida*. Trad. d'A. Casassas i Figueras. [Barcelona]: Les Hores.

Grimm, R.M. (2012). «L'Enjeu du jeu: L'Identité comme performance dans *La Voyeuse interdite* et *Garçon manqué* de Nina Bouraoui». Treball final de grau, Ohio University. OhioLINK Electronic Theses and Dissertations Center. [http://rave.ohiolink.edu/etdc/view?acc\\_num=ouhonors1340130803](http://rave.ohiolink.edu/etdc/view?acc_num=ouhonors1340130803).

Hayman, L.S. (2008). «Violence et voix féminine: Gisèle Pineau, Nina Bouraoui, Raphaëlle Billetdoux et Monique Wittig». Dalhousie University. Halifax. [https://central.bac-lac.gc.ca/.item?id=NR39073&op=pdf&app=Library&is\\_thesis=1&oclc\\_number=643658859](https://central.bac-lac.gc.ca/.item?id=NR39073&op=pdf&app=Library&is_thesis=1&oclc_number=643658859).

**Bey, M. (2022).** *Cap més veu*. Trad. d'A. Casassas i Figueras. [Barcelona]: Les Hores.

**Binebine, M. (2021).** *Carrer del Perdó*. Trad. de M. Forcano. Barcelona: Angle Editorial

**Casanovas, J. (2019).** *Jauría*. Madrid: Ediciones Antígona.

**Chacón, D. (1996).** *Algún amor que no mate*. Barcelona: Plaza & Janés.

**Christie, B. (2017).** *Un libro para ellas*. Barcelona: Anagrama.

**Couto, M. (2016).** *La confessió de la lleona*. Trad. de P. Comellas. Barcelona: Edicions del Periscopi.

Cunha, K. Zaine Pereira da (2019). «A resistência das leoa em *A confissão da leoa*, de Mia Couto». Universidade Federal do Tocantins, Porto Nacional. <http://hdl.handle.net/11612/3637>.

Moreira Ribeiro, O. (2021) «Mulheres, direitos e cultura: Leituras da condição feminina em Mia Couto». *Revista de Letras*, III(1), 115-33.

**Doyle, R. (1997).** *La dona que ensopegava amb les portes*. Trad. d'E. Riera. Barcelona: Edicions 62.

Boller, A. (2017). «Women, Violence, and Silence: Roddy Doyle's *The Woman Who Walked Into Doors*». McAteer, M. (ed.), *Silence in Modern Irish Literature*. Leiden: Brill, 122-32.

Mildorf, J. (2005). «Words that Strike and Words that Comfort: Discursive Dynamics of Verbal Abuse in Roddy Doyle's *The Woman Who Walked Into Doors*». *Journal of Gender Studies*, 14(2), 107-22.

**Drukaroff, E. (2010).** *El infierno prometido: una prostituta de la Zwi Migdal*. Barcelona: El Aleph.

Holzer, V. (2021). «(Re)configuraciones narrativas en la literatura contemporánea en Perú y Argentina frente a la violencia contra las mujeres». Espina Barrio, Á.B.; Derwich, K.; Sawicka, M (eds.), *La violencia en América Latina: retos y perspectivas para el futuro*. Kraków: Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, 231-50.

**El Hachmi, N. (2008).** *L'últim patriarca*. Barcelona: Planeta.

**El Saadawi, N. (2017).** *Dona al punt zero*. Trad. d'A. Turró Armengol. Barcelona: Angle Editorial.

**Flynn, G. (2013).** *Perdida*. Trad. Ó. Palmer. Barcelona: Mondadori.

Gülderen, E. (2019). *Feminism in Gillian Flynn's Novels: Violence, Malice and Amoralism as the Basis of a Post-Feminist Agenda*. Tesi doctoral. Universität Duisburg-Essen.

**García, J.; Martínez, F. (2017).** *Cuerda de presas*. Bilbao: Astiberri.

Artime, C.; Gatell, M.; Iribarren, T. (2020). «Violencia, corporalidad y simbolismo en la novela gráfica memorialista protagonizada por mujeres». *Cuadernos del Centro de Estudios en Diseño y Comunicación*, 123, 55-72.

**Gendry-Kim, K.S. (2022).** *Hierba*. Trad. de J. Hasun. Barcelona: Reservoir Books.

**Isusi, J. de (2017).** *Asý lum*. Bilbao: Astiberri.

**Jablonka, I. (2017).** *Laètitia o la fi dels homes*. Trad. de M. Marfany Simó. Barcelona: Anagrama.

Bracher, N. (2018). «Écrire la (non-)violence: le cas de *Laètitia ou la fin des hommes* d'Ivan Jablonka». *Modern & Contemporary France*, 26(1), 31-42.

**Kandasamy, M. (2018).** *Quando te golpeo, o Retrato de la escritora como joven esposa*. Trad. de B. Galán Echevarría. Barcelona: Malpaso.

**Kang, H. (2017).** *La vegetariana*. Trad. de M. Jo i R. Blancafort. Pròleg de G. Martínez. Barcelona: Rata.

Beeston, A. (2020). «The Watch-Bitch Now: Reassessing the Natural Woman in Han Kang's *The Vegetarian* and Charlotte Wood's *The Natural Way of Things*». *Signs: Journal of Women in Culture and Society*, 45(3), 679-702.

**Kawakami, M. (2021).** *Pechos y huevos*. Trad. de L. Porta. Barcelona: Seix Barral.

Abe Austad, R. (2016). «Invoking affect in Kawakami Mieko's *Chichi to ran (Breasts and Eggs)*, 2008): Higuchi Ichiyô, playful words and ludic gestures». *Japan Forum*, 28(4), 530-48.

Buriticá Alzate, J. (2020). «Embodiment and Its Violence in Kawakami Mieko's *Chichi to ran*: Menstruation, Beauty Ideals, and Mothering». *Japanese Language and Literature: Journal of the American Association of Teachers of Japanese*, 54(2), 515-49.

**Kitson, M. (2018).** *El refugi*. Trad. de J. Martín Lloret. Barcelona: Angle Editorial.

**Kunwu, L. (2012).** *Los pies vendados*. Trad. de L. Bermúdez. Bilbao: Astiberri.

**Leyshon, N. (2017).** *Color de llet*. Trad. de J. Martín Lloret. Barcelona: Angle Editorial.

**Lienas, G. (2012).** *El diari blau de la Carlota*. Barcelona: Empúries.

**Liddell, A. (2011).** *La casa de la fuerza*. Segovia: La Uña Rota.

Nicolau, A.; Iribarren, T. (2020). «The Staging of Ciudad Juárez's Femicide: Àlex Rigola and Angélica Liddell Speak for the Victims». *New Theatre Quarterly*, 36(2), 131-48.

**Lucarelli, C. (1999).** *Almost Blue*. Trad. de M. Corral. Madrid: Grijalbo Mondadori.

Paoli, M. (2018). «Patriarchal structural violence and narrative space in the reader's process of identification with female characters in Italian crime fiction». *Spunti e Ricerche*, 33, 45-63.

**Mahmoody, B.; Hoffer, William. (1991).** *No sin mi hija*. Trad. de R.M.B. Barcelona: Círculo de Lectores.

**Matlwa, K. (2020).** *Coconut*. Trad. d'E. Ràfols Sagués. València: Sembra Llibres.

Nichols, N.T. (2021). «Intimate Violence and Sexual Assault in Kopano Matlwa's *Coconut*: Carving Spaces of Feminist Liberation in Post-Apartheid South African Literature». Holland, Mary K.; Hewett, H. (ed.), *#MeToo and Literary Studies. Reading, Writing, and Teaching about Sexual Violence and Rape Culture*. New York: Bloomsbury, 187-98.

**Melchor, F. (2017).** *Temporada de huracanes*. Barcelona: Penguin Random House.

Ávalos Reyes, M.E. (2020). «Temporada de Huracanes de Fernanda Melchor: Una lectura del cuerpo desde el terreno del chisme y la abyección». *Connotas. Revista De Crítica y Teoría Literarias*, 19, 53-70.

Godínez Rivas, G.L.; Nieto, L.R. (2019). «De torcidos y embrujos: Temporada de Huracanes de Fernanda Melchor». *Anclajes*, 23(3), 2019, 59-70.

**Navarro, B. (2020). *Casas vacías*. Madrid: Sexto Piso.**

**Moss, S. (2020). *Mur fantasma*. Trad. de M. Rubió. Barcelona: Angle Editorial.**

**Oates, J.C. (2005). *Violada. Una història d'amor*. Trad. d'A. Mauri i Batlle. Barcelona: Edicions 62.**

Blankenhaus, S.M. (2017). «Rape: A Love Story? Representations of Rape in *Disgrace*, *Cereus Blooms at Night*, *Atonement*, and *Rape: A Love Story*». Lund University, Lund. <https://lup.lub.lu.se/luur/download?fileId=8919600&func=downloadFile&recordId=8919598>.

**Penfold, R.B. (2018). *Quiéreme bien: una historia de maltrato*. Trad. de M. Fernández de Villavicencio. Bilbao: Astiberri.**

**Portela, E. (2019). *Formas de estar lejos*. Barcelona: Galaxia Gutenberg.**

**Restrepo, L. (2018). *Los divinos*. Barcelona: Penguin Random House.**

García Moreno, M. (2019). «Desmontando al monstruo. Una interpretación de la novela *Los Divinos*, de Laura Restrepo». Universidad de Sevilla, Sevilla. <https://hdl.handle.net/11441/92757>.

**Ribera Garza, C. (2021). *El invencible verano de Liliana*. Barcelona: Literatura Random House.**

**Sala, T. (2019). *Persecució*. Barcelona: L'Altra.**

**Salazar Jiménez, C. (2013). *La sangre de la aurora*. Lima: Animal de invierno.**

Holzer, V. (2021). «(Re)configuraciones narrativas en la literatura contemporánea en Perú y Argentina frente a la violencia contra las mujeres». Espina Barrio, Á.B.; Derwich, K.; Sawicka, M (eds.), *La violencia en América Latina: retos y perspectivas para el futuro*. Kraków: Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, 231-50.

**Satrapi, M. (2020). *Persèpolis*. Trad. de M. Alegre i Clanxet. Barcelona: Reservoir Books.**

Gilmore, L.; Marshall, E. (2010). «Girls in Crisis: Rescue and Transnational Feminist Autobiographical Resistance». *Feminist Studies*, 36(3), 667-90.

Maggi, D. (2020). «Orientalism, Gender, and Nation Defied by an Iranian Woman: Feminist Orientalism and National Identity in Satrapi's *Persepolis* and *Persepolis 2*». *Journal of International Women's Studies*, 21(1), 89-105.

**Simó, I.-C. (2013). *La vida sense ell*. Alzira: Bromera.**

Kathleen M. Glenn. (2013). «Acts of Reading and Resisting Readers: Isabel-Clara Simó's *La vida sense ell*». *Journal of Catalan Studies*, 16, 23-33.

**Solà, I. (2019). *Canto jo i la muntanya balla*. Barcelona: Anagrama.**

Iribarren, T. (2020). «Intertextualidad, subjetividad y violencia en Irene Solà». *Ínsula*, 888, 45-7.

**Sosa Villada, C. (2020).** *Las malas*. Barcelona: Tusquets.

**Stoyanova, E. (2002).** *Diario del miedo: el relato estremecedor de una mujer maltratada*. Madrid: Temas de hoy.

**Toews, M. (2020).** *Elles parlen*. Traducció de C. Geronès. Barcelona: Les Hores.

**Una. (2016).** *Una entre muchas*. Traducción S. García. Bilbao: Astiberri.

**Vargas Llosa, M. (2000).** *La fiesta del Chivo*. Madrid: Alfaguara.

Thays, I. (2011). «Poder, pene, erección, castración y machismo en la obra de Mario Vargas Llosa». *Estudios públicos*, 122, 467-88.

**Wood, C. (2017).** *En estat natural*. Trad. d'À. Rubiés Mirabet. [Barcelona]: Les Hores.

Arizti, B. (2020). «"At home with Zoe": Becoming Animal in Charlotte Wood's *The Natural Way of Things*». *Humanities*, 9(96), 1-14.

Beeston, A. (2020). «The Watch-Bitch Now: Reassessing the Natural Woman in Han Kang's *The Vegetarian* and Charlotte Wood's *The Natural Way of Things*». *Signs: Journal of Women in Culture and Society*, 45(3), 679-702.

**Yáñez, A. (2019).** *Senlleiras*. Vigo: Editorial Galaxia.